

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 87 — 1022

9 AVRIL 1987. — Décret relatif aux déchets (1)

Le Conseil régional wallon a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. A l'alinéa 2, c, 3^o de l'article 24 du décret du 5 juillet 1985 relatif aux déchets, les mots « ou d'un organisme bancaire agréé par l'Exécutif » sont supprimés.

Art. 2. A l'article 26 du décret du 5 juillet 1985 relatif aux déchets, il est inséré un § 4 rédigé comme suit :
« L'acte d'autorisation du transport de certains déchets peut exiger un cautionnement, dont il fixe le montant, en vue de garantir le respect des conditions d'autorisation.

L'acte d'autorisation peut disposer que le paiement du cautionnement est fractionné en tranches payables anticipativement en fonction des modalités du transport.

Ce montant doit être consigné, au bénéfice de l'Office des déchets, comme cautionnement auprès de la Caisse des dépôts et consignations. Les intérêts produits par le cautionnement y sont joints. »

Art. 3. L'alinéa 1er, article 44 du décret du 5 juillet 1985 relatif aux déchets est remplacé par les deux alinéas suivants :

« Sans préjudice des devoirs incombant aux autres officiers de la police judiciaire, les fonctionnaires et agents désignés par l'Exécutif surveillent l'exécution du présent décret et de ses arrêtés d'application.

A cet effet, ils ont la qualité d'officier de police judiciaire et sont placés sous la surveillance du procureur général auprès de la Cour d'appel sans préjudice de leur subordination à l'égard de leurs supérieurs dans l'administration. »

Dans le 4^o, article 44, l'alinéa suivant est supprimé :

« La mise sous scellés et la saisie doivent être confirmées, à peine de nullité, par le juge au tribunal de police dans les quarante-huit heures. »

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 9 avril 1987.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon,
chargé des Technologies nouvelles, des Relations extérieures,
des Affaires générales et du Personnel,

M. WATHELET

Le Ministre de l'Economie, de l'Emploi
et des Classes moyennes pour la Région wallonne,

A. DECLETY

Le Ministre du Logement et de la Tutelle
pour la Région wallonne,

A. DALEM

Le Ministre du Budget, des Finances
et des Travaux subsidiés pour la Région wallonne,

Ch. AUBECQ

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire,
de la Vie rurale et de l'Eau pour la Région wallonne,

A. LIENARD

Le Ministre de l'Environnement et de l'Agriculture
pour la Région wallonne,

D. DUCARME

(1) Session 1986-1987.

Document du Conseil. — 148 (1986-1987) — n^o 1.

Compte rendu intégral. — Séance publique du 1er avril 1987 — Discussion. — Vote.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 87 — 1022

9. APRIL 1987. — Dekret über die Abfälle (1)

Der Wallonische Regionalrat hat folgendes angenommen, und Wir, Exekutive, sanctionieren es :

Artikel 1. In Absatz 2, Lit. c, Punkt 3 von Artikel 24 des Dekrets vom 5. Juli 1985 über die Abfälle werden die Wörter « oder einem von der Exekutive zugelassenen Bankinstitut » gestrichen.

Art. 2. In artikel 26 des Dekrets vom 5. Juli 1985 über die Abfälle wird ein Paragraph 4 eingefügt, der wie folgt lautet :

« Im Schriftstück für die Genehmigung der Beförderung gewisser Abfälle kann eine Bürgschaft, deren Betrag darin festgelegt wird, verlangt werden, um die Einhaltung der Genehmigungsbedingungen zu sichern.

Das Schriftstück für die Genehmigung kann bestimmen, dass die Zahlung der Bürgschaft in Teilbeträge geteilt wird, die jenach den Beförderungsmodalitäten im voraus zu zahlen sind.

Dieser Betrag muss bei der Hinterlegungs- und Konsignationszentrale zugunsten der Dienststelle für Abfälle als Bürgschaft hinterlegt werden. Die durch die Bürgschaft eingebrachten Zinsen werden zum Betrag geschlagen. »

Art. 3. Absatz 1 von Artikel 44 des Dekrets vom 5. Juli 1985 über die Abfälle wird durch die zwei folgenden Absätze ersetzt :

« Unbeschadet der Pflichten, die den anderen Strafverfolgungsbeamten obliegen, überwachen die von der Exekutive bestellten Beamten und Bediensteten die Durchführung des vorliegenden Dekrets und dessen Anwendungserlasse.

Zu diesem Zweck haben sie die Eigenschaft eines Strafverfolgungsbeamten und unterstehen der Aufsicht des Generalprokurators beim Appellationshof, unbeschadet ihrer Unterordnung gegenüber ihren Vorgesetzten in der Verwaltung. »

In Punkt 4 von Artikel 44 wird folgender Absatz gestrichen :

« Die Versiegelung und die Beschlagnahme müssen bei sonstiger Nichtigkeit innerhalb achtundvierzig Stunden vom Richter am Polizeigericht bestätigt werden. »

Verkünden dieses Dekret, ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Brüssel, dem 9. April 1987.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive,
beauftragt mit den Neuen Technologien,
den Auswärtigen Beziehungen, den Allgemeinen Angelegenheiten und dem Personal,

M. WATHELET

Der Minister der Wirtschaft, der Beschäftigung
und des Mittelstands für die Wallonische Region,
A. DECLETY

Der Minister des Wohnungswesens und der Aufsicht
für die Wallonische Region,
A. DALEM

Der Minister des Haushalts, der Finanzen
und der Bezuschussten Arbeiten für die Wallonische Region,
Ch. AUBECQ

Der Minister der Raumordnung, des Landlebens
und des Wassers für die Wallonische Region,
A. LIENARD

Der Minister der Umwelt und der Landwirtschaft
für die Wallonische Region,
D. DUCARME

(1) Sitzungsperiode 1986-1987.

Ratsdokumente. — 148 (1986-1987) — Nr. 1.

Ausführlicher Bericht. — Öffentliche Sitzung vom 1. April 1987. — Besprechung. — Abstimmung

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 87 — 1022

9 APRIL 1987. — Decreet met betrekking tot de afvalstoffen

De Waalse Gewestraad heeft goedgekeurd, en Wij, Executieve bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In lid 2, c, 3^o, van artikel 24 van het decreet van 5 juli 1985 met betrekking tot de afvalstoffen worden de woorden « of bij een door de Executieve erkende bankinstelling » afgeschaft.

Art. 2. In artikel 26 van het decreet van 5 juli met betrekking tot de afvalstoffen wordt een § 4 luidend als volgt ingevoegd :

« De machtigingsakte voor het vervoer van bepaalde afvalstoffen kan een borgsom eisen waarvan zij het bedrag vaststelt met het oog op de verzekering van de naleving van de machtigingsvoorwaarden.

De machtigingsakte kan bepalen dat de betaling van de borgsom met inachtneming van de modaliteiten van het vervoer in vooruit betaalbare tranches verdeeld is.

Dit bedrag moet ten gunste van de Afvaldienst als borgsom in bewaring gegeven worden bij de Deposito- en Consignatiekas. De door de borgsom opgeleverde interesten zijn erbij gevoegd. »

Art. 3. Eerste lid van artikel 44 van het decreet van 5 juli 1985 met betrekking tot de afvalstoffen wordt door de twee volgende leden vervangen :

« Onverminderd de plichten die aan de andere officieren van gerechtelijke politie ten laste vallen, houden de door de Executieve aangewezen ambtenaren en agenten toezicht op de uitvoering van dit decreet en op zijn toepassingsbeshuiten.

Daartoe treden zij in de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie en vallen zij onverminderd hun ondergeschiktheid ten opzichte van hun meerderen in de administratie onder het toezicht van de procureur-generaal bij het Hof van beroep. »

In punt 4^o, artikel 44 wordt het volgende lid afgeschaft :

« Het plaatsen onder de gerechtelijke zegels en de inbeslagneming moeten op straffe van nietigheid, binnen achtenveertig uur, door de rechter aan de politierechtbank worden bevestigd. »

Kondigen dit decreet af en bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal bekendgemaakt worden.

Brussel 9 april 1987.

De Minister van de Waalse Gewestexecutieve belast met de Nieuwe Technologieën,
de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel,

M. WATHELET

De Minister van het Waalse Gewest voor de Economie,
de Tewerkstelling en de Middenstand,

A. DECLÉTY

De Minister van het Waalse Gewest voor de Huisvesting en het Toezicht,

A. DALEM

De Minister van het Waalse Gewest voor de Begroting,
de Financiën en de Gesubsidieerde Werken,

Ch. AUBÉCQ

De Minister van het Waalse Gewest voor de Ruimtelijke Ordening,
het Landleven en het Water,

A. LIENARD

De Minister van het Waalse Gewest voor het Leefmilieu en de Landbouw,

D. DUCARME

(1) Zitting 1986-1987.

Stukken van de Raad. — 148 (1986-1987) — Nr. 1.

Volledig verslag. — Openbare vergadering van 1 april 1987. — Bespreking. — Stemming.